



MANUEL DE PRÉLÈVEMENT  
EN ANATOMIE  
PATHOLOGIQUE

## Table des matières

1	Introduction et informations générales.....	3
1.1	Introduction.....	3
1.1.1	Contacts.....	4
1.1.1.1	Unités de pathologie.....	4
1.1.1.2	Unité de qualité.....	5
1.1.1.3	Unité de secrétariat.....	6
1.1.1.4	Unité technique.....	6
1.1.1.5	Contact supplémentaire.....	6
2	Lignes directrices relatives à la manipulation et au traitement des échantillons en anatomie pathologique.....	7
2.1	Carnet d'analyse.....	14
2.2	Phase pré-analytique – informations complémentaires.....	15
2.2.1	Formulaires de demande d'examen.....	15
2.2.1.1	Instructions relatives à la rédaction d'une demande d'examen.....	16
2.2.2	Conditionnement des prélèvements.....	19
2.2.3	Transport des échantillons.....	21
2.2.3.1	Prestataires externes.....	22
2.2.3.2	Échantillons de télépathologie (pour les centres hospitaliers concernés).....	22
3	Hygiène et sécurité.....	22
4	Annexe.....	23
4.1	Annexe I.....	23
4.1.1	Instructions pour les examens extemporanés.....	23
4.2	Annexe II.....	24
4.2.1	Exemples de formulaires de demande d'examen correctement remplis.....	24
4.2.1.1	Demande d'examen d'anatomie pathologique - Biopsie de sein.....	24
4.2.1.2	Demande d'examen d'anatomie pathologique – Dermatologie.....	25
4.2.1.3	Demande d'examen d'anatomie pathologique – Extemporane.....	26
4.2.1.4	Demande d'examen d'anatomie pathologique – Prostate.....	27
4.2.1.5	Demande d'examen d'anatomie pathologique - Biopsie et pièce osseuse.....	28
4.2.1.6	Demande d'examen d'anatomie pathologique – Général.....	29
4.2.1.7	Demande d'examen d'anatomie pathologique – Hématologie.....	30
4.2.1.8	Demande d'examen d'anatomie pathologique - Programme de dépistage organisé du cancer colorectal.....	31
4.2.1.9	Demande d'examen d'anatomie pathologique - Cytologie Non Gynécologique.....	32

---

4.2.1.10 Demande d'examen d'anatomie pathologique - Cytologie EUS EBUS..... 33

---

## 1 Introduction et informations générales

### 1.1 Introduction

Ce manuel de prélèvement d'anatomie pathologique est conçu pour guider les cliniciens et les prescripteurs associés au service d'anatomie pathologique du Centre National de Pathologie. Le manuel fournit des informations essentielles sur la manière de conditionner les échantillons afin de garantir des résultats diagnostiques optimaux. Il est accessible en ligne à l'adresse suivante :

<https://lns.lu/telechargement/>

L'anatomie et la cytologie pathologiques intéressent l'examen des cellules, des tissus et des organes afin de diagnostiquer les maladies, d'orienter les traitements ou encore de déterminer le pronostic d'affections diverses. Ces examens font appel à différentes techniques, telles que l'examen macroscopique (inspection visuelle à l'œil nu), l'examen microscopique après coloration à l'hématoxyline-éosine ou à d'autres colorations spéciales.

Dans certains cas, ces examens initiaux peuvent être complétés par d'autres tests utilisant des techniques telles que la coloration histochimique, l'immunohistochimie, l'immunofluorescence, la biologie moléculaire et la microscopie électronique. Les techniques disponibles dans notre département comprennent également l'hybridation in situ améliorée par l'argent (SISH) et l'épigénétique. Le séquençage de l'ADN et la détection de fusions spécifiques sont effectués en collaboration avec le département de génétique. Si nécessaire, des tests spécifiques peuvent également être réalisés en collaboration avec d'autres services du LNS.

Les échantillons peuvent être envoyés à des laboratoires externes (sous-traitance) pour des tests et des conseils médicaux.

Le processus d'examen est divisé en trois phases :

1. **Phase pré-analytique** : L'échantillon est prélevé, envoyé au service d'anatomie pathologique avec un formulaire de prescription et enregistré avec les informations relatives au patient (administratives, renseignements cliniques).
2. **Phase analytique** : Comprend l'examen macroscopique, microscopique et éventuellement des examens complémentaires.
3. **Phase post-analytique** : Le pathologiste établit un diagnostic et rédige un rapport communiqué par la suite aux professionnels de santé concernés.











**1.1.1 Contacts**

- **Service d'anatomie pathologique** - Centre national de pathologie (NCP)  
Laboratoire National de santé (LNS)
- 1, rue Louis Rech
- L-3555 Dudelange; Luxembourg

**Heures d'ouverture** : Du lundi au vendredi de 08h00 à 17h00

**1.1.1.1 Unités de pathologie**

Unité de pathologie	Chef de l'unité de pathologie
<b>Hématopathologie</b>  <a href="mailto:hematopathologistes@Ins.etat.lu">hematopathologistes@Ins.etat.lu</a>	<b>Javier Alves Ferreira</b>  Co-directeur par intérim du Centre National de Pathologie   <a href="mailto:Javier.AlvesFerreira@Ins.etat.lu">Javier.AlvesFerreira@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 371
<b>Uropathologie</b>  <a href="mailto:uropathologistes@Ins.etat.lu">uropathologistes@Ins.etat.lu</a>	
<b>Cytopathologie</b>  <a href="mailto:cytopathologistes@Ins.etat.lu">cytopathologistes@Ins.etat.lu</a>	<b>Cioly Rivero Colmenarez</b>  Co-directeur par intérim du Centre National de Pathologie   <a href="mailto:Cioly.RiveroColmenarez@Ins.etat.lu">Cioly.RiveroColmenarez@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 354
<b>Dermatopathologie</b>  <a href="mailto:dermatopathologistes@Ins.etat.lu">dermatopathologistes@Ins.etat.lu</a>	<b>Adelina-Maria Cohn</b>   <a href="mailto:Adelina-Maria.Cohn@Ins.etat.lu">Adelina-Maria.Cohn@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 396
<b>Tissus mous et os</b>  <a href="mailto:groupetissusmous@Ins.etat.lu">groupetissusmous@Ins.etat.lu</a>	
<b>Pathologie ORL</b>  <a href="mailto:groupeorl@Ins.etat.lu">groupeorl@Ins.etat.lu</a>	
<b>Pathologie gastro-intestinale</b>  <a href="mailto:gastropathologistes@Ins.etat.lu">gastropathologistes@Ins.etat.lu</a>	<b>Irina Ostahi</b>   <a href="mailto:Irina.Ostahi@Ins.etat.lu">Irina.Ostahi@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 383
<b>Pathologie hépatique</b>  <a href="mailto:groupefoie@Ins.etat.lu">groupefoie@Ins.etat.lu</a>	

Unité de pathologie	Chef de l'unité de pathologie
<b>Pathologie pulmonaire</b>  <a href="mailto:pneumopathologistes@Ins.etat.lu">pneumopathologistes@Ins.etat.lu</a>	<b>Celso Pouget</b>  <a href="mailto:Celso.Pouget@Ins.etat.lu">Celso.Pouget@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 380
<b>Pathologie gynécologique</b>  <a href="mailto:gynecopathologistes@Ins.etat.lu">gynecopathologistes@Ins.etat.lu</a>	
Unité de pathologie	Chef de l'unité de pathologie
<b>Foetopathologie</b>	<b>Cioly Rivero Colmenarez</b> Co-directeur par intérim du Centre national de pathologie   <a href="mailto:Cioly.RiveroColmenarez@Ins.etat.lu">Cioly.RiveroColmenarez@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 354  <b>Javier Alves Ferreira</b> Co-directeur par intérim du Centre national de pathologie   <a href="mailto:Javier.AlvesFerreira@Ins.etat.lu">Javier.AlvesFerreira@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 371
<b>Neuropathologie</b>  <a href="mailto:neuropathologists@Ins.etat.lu">neuropathologists@Ins.etat.lu</a>	
<b>Autopsie</b>  <a href="mailto:groupeautopsies@Ins.etat.lu">groupeautopsies@Ins.etat.lu</a>	

### 1.1.1.2 Unité de qualité

<b>Mijona Zelen</b> Coordinateur qualité du Centre national de pathologie   <a href="mailto:Mijona.Zelen@Ins.etat.lu">Mijona.Zelen@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 390
<b>Laetitia Chambeau</b> Référent qualité pour le service d'anatomie pathologique   <a href="mailto:Laetitia.Chambeau@Ins.etat.lu">Laetitia.Chambeau@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 390
<b>Tommy Karius</b> Représentant de la qualité   <a href="mailto:Tommy.Karius@Ins.etat.lu">Tommy.Karius@Ins.etat.lu</a>  +352 28 100 678

---

1.1.1.3 Unité de secrétariat

✉ pathologie@lns.etat.lu  
☎ +352 28 100 345

1.1.1.4 Unité technique

✉ pathologie@lns.etat.lu

1.1.1.5 Contact supplémentaire

**Ligne réservée aux examens extemporanés**

☎ +352 28 100 343

## 2 Lignes directrices relatives à la manipulation et au traitement des échantillons en anatomie pathologique

Ce manuel de prélèvement fournit des recommandations essentielles pour assurer une prise en charge optimale des échantillons pendant les phases pré-analytique, analytique et post-analytique. Une attention particulière est apportée à l'identification précise du patient, la rédaction des formulaires de demande d'examen et de l'étiquetage, le conditionnement et le transport appropriés des échantillons adressés au service d'anatomie pathologique du LNS. Elle fournit également des renseignements généraux relatifs à l'analyse des échantillons et à l'émission des résultats.

Phase pré-analytique	
<b>Identification du patient</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le patient doit être identifié de manière à respecter les dispositions relatives au secret médical.</li> <li>- L'identité du patient doit être vérifiée au moment du prélèvement.</li> <li>- Pour satisfaire aux exigences d'identification du patient (voir la section 2.2.1.1 Instructions relatives à la rédaction d'une demande d'examen) le personnel médical doit disposer des documents suivants fournis par le patient ou son tuteur légal, et les vérifier :               <ul style="list-style-type: none"> <li>o <b><u>Une pièce d'identité valide</u></b> avec photo comportant les informations suivantes : <b>Nom complet du patient, date de naissance (JJ-MM-AAAA), sexe et adresse de résidence.</b></li> <li>o <b><u>Carte de sécurité sociale applicable avec numéro d'identification</u></b> ("matricule" pour le Luxembourg ; ou tout autre numéro de sécurité sociale, si le patient est couvert par un autre régime de sécurité sociale).</li> </ul> </li> </ul>
<b>Étiquetage des échantillons</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'échantillon est étiqueté en présence du patient.</li> <li>- <u>Éviter l'identification manuscrite des étiquettes</u> (utiliser les étiquettes générées électroniquement et fournies directement par le système d'information de l'établissement de santé, le cas échéant).  S'il n'est pas possible d'éviter l'écriture manuscrite, <b>veillez à la clarté, à la visibilité et à la lisibilité (une rédaction en lettres majuscules est requise)</b>, ainsi qu'à des mesures préventives contre l'effacement et la perte des informations.</li> <li>- L'étiquetage doit fournir des <b>informations univoques d'identification du patient</b> qui correspondent aux informations fournies sur le formulaire de demande d'examen. Les informations minimales à fournir sur l'étiquette sont les suivantes :               <ul style="list-style-type: none"> <li>o <b>L'identité du patient</b></li> <li>o <b>La nature de l'échantillon</b></li> <li>o <b>Numéro d'assuré social</b></li> <li>o <b>Date de naissance (JJ-MM-AAAA)</b></li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note important!</b> Si plusieurs échantillons sont prélevés sur le même patient, <b>chaque récipient</b> doit être étiqueté avec le <b>nom du patient, numéroté avec correspondance du site exact du prélèvement rapporté sur la demande d'examen et numérotation des pots / échantillons totaux</b> (exemple pour 4 pots : 1/4, 2/4, 3/4, 4/4).</li>   <li><b>Note important!</b></li> <li>- Lorsque plusieurs échantillons sont prélevés pour différents services, chaque échantillon doit être soumis séparément au service approprié du LNS. Ne combinez pas les échantillons destinés à différents services dans le même emballage ou conteneur. Assurez-vous que chaque échantillon soit accompagné de son formulaire de demande spécifique au test requis.</li>   <li>- L'étiquetage doit être correctement apposé sur le récipient de l'échantillon. Toute irrégularité doit être corrigée au moment du prélèvement de l'échantillon.</li>   <li>- Les lames de verre (cytologie) destinées à la microscopie doivent être étiquetées individuellement dans les emplacements réservés à cet effet. Chaque lame doit comporter au minimum le nom complet du patient, son identifiant unique et la date de prélèvement.</li> </ul>
<p><b>Formulaire de demande d'examen</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le formulaire de demande d'examen doit être complété et signé par le prescripteur. Pour connaître l'emplacement de tous les formulaires de demande d'examen disponibles, voir le chapitre 2.2.1 <b>Formulaires de demande d'examen</b>.</li>   <li>- Les informations de base à inclure dans le formulaire sont les suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li><b><u>Informations relatives au patient</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Numéro de sécurité sociale</li> <li>○ Sexe</li> <li>○ Nom complet (prénom(s), nom de famille, nom d'époux(se), nom de jeune fille le cas échéant)</li> <li>○ Date de naissance (JJ-MM-AAAA)</li> <li>○ Adresse de résidence</li> </ul> </li> <li><b><u>Informations relatives au médecin prescripteur</u></b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nom complet</li> <li>○ Code d'identification du clinicien prescripteur (code Médecin)</li> <li>○ Adresse électronique</li> <li>○ Numéro de téléphone</li> <li>○ Nom de l'établissement de soins (par exemple, logo de l'hôpital), le cas échéant</li> <li>○ Signature</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Nom complet des destinataires supplémentaires (s'il s'agit d'un autre clinicien, un code d'identification du clinicien doit être indiqué, afin de garantir l'identification unique du clinicien).</li> <li>○ <b>Informations relatives au prélèvement</b></li> <li>○ Nombre de flacons (conteneurs d'échantillons)</li> <li>○ Date et heure du prélèvement (date et heure de prescription)</li> <li>○ État de l'échantillon (fixé ou à l'état frais, en fonction de la procédure effectuée)</li> <li>○ Type d'échantillon : biopsie, spécimen chirurgical, cytologie, frottis, autre)</li> <li>○ Site(s) de prélèvement du/des échantillons</li> <li>○ Pour la cytologie : procédure (lavage, ponction, aspiration, EUS, EBUS et voie d'accès : transcutanée, trans-gastrique, etc)</li> </ul> <p><b>Renseignements cliniques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Tout renseignement clinique pertinent (antécédents personnels, familiaux, imagerie, marqueurs tumoraux, suspicion diagnostique)</li> <li>○ Libelle de chaque échantillon en cas de prélèvements multiples</li> <li>○ Suspicion de malignité ou caractère urgent de l'analyse</li> </ul> <p><b>Note:</b> La date et l'heure du prélèvement seront considérées comme temps de prescription utilisé pour la facturation.</p>
<p><b>Conditionnement de l'échantillon, état et emballage</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les échantillons doivent être conditionnés de manière appropriée, comme indiqué dans la section pré-analytique du "Carnet d'analyse" (disponible sur le site web du LNS - voir le chapitre 2.1 "Carnet d'analyse").</li> <li>- Se référer au <u>Tableau 1 : Liste des fixateurs et des récipients en fonction du type d'échantillon</u> au chapitre 2.2.2.1 <b>Conditionnement des échantillons</b>, pour le <b>fixateur et le récipient</b> de l'échantillon appropriés, conformément aux instructions du Carnet d'analyses (section phase pré-analytique).</li> <li>- Les échantillons qui ne peuvent pas être adressés immédiatement au LNS doivent être conservés à température réfrigérée (2-8°C) jusqu'à leur fixation dans les plus brefs délais.</li> <li>- Si les prélèvements sont parvenus à l'état frais, le laboratoire de pathologie anatomique se chargera de leur fixation et en informera le clinicien prescripteur.</li> </ul> <p><b>Notes spécifiques :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note I : Biopsie fixées au formol</b> Conditionnement optimal. Absence de risque de dégradation de l'échantillon pendant le transport. Il convient cependant de s'assurer que le récipient soit hermétiquement fermé et qu'il existe une quantité suffisante de formol (au moins 10 fois le volume du spécimen).</li> </ul>

	<p>Si l'échantillon remonte à la surface, il doit être recouvert, par exemple avec du papier.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note II : Liquides de ponction fixés pour la cytologie non gynécologique</b> Le liquide de ponction doit être immergé dans la solution ThinPrep Cytolyt® (Veuillez respecter la date d'expiration). L'échantillon peut se conserver jusqu'à 8 jours avant traitement par le laboratoire. Au-delà de ce délai, le prélèvement peut se dégrader, impactant potentiellement l'analyse cytologique et les performances diagnostiques.</li> <li>- <b>Note III : Échantillons à l'état frais pour la cytologie non gynécologique</b> Les échantillons peuvent être conservés jusqu'à 3 jours à une température réfrigérée (entre 2 et 8°C). Les échantillons ne doivent pas être congelés.</li> <li>- <b>Note IV : Prélèvements conservés dans le liquide de Michel</b> Le liquide de Michel est un liquide de transport. Il conserve les échantillons frais et utilisables pendant 48 heures à température ambiante.</li> <li>- Tous les échantillons doivent être correctement emballés et étiquetés (voir le <u>Tableau 2 : directives relatives à l'emballage minimal des échantillons à adresser au LNS - Triple emballage au chapitre 2.2.2.1</u>).</li> <li>- Le LNS fournit certains consommables nécessaires à la collecte et au conditionnement des échantillons pour analyse par notre laboratoire. Le type de matériel et la quantité commandée de ces articles doivent être en adéquation avec le nombre de prélèvements réalisés. Le matériel commandé au LNS ne doit être utilisé que pour la collecte des échantillons traités au LNS. Pour plus de détails sur la commande de matériel, veuillez-vous référer au chapitre 2.2.2. <b>Conditionnement des échantillons</b>.</li> </ul>
<p><b>Transport d'échantillons</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le LNS dispose de son propre service logistique, qui organise et effectue le transport des échantillons vers le LNS (voir chapitre 2.2.3 <b>Transport des échantillons</b>).</li> <li>- Les laboratoires sous-traitants peuvent également organiser le transport des échantillons sous leur propre responsabilité.</li> <li>- Les échantillons doivent être transportés au laboratoire immédiatement ou dans les meilleurs délais après le prélèvement, dans des conditions de température contrôlée.</li> <li>- Tous les échantillons à l'état frais doivent être adressés au laboratoire d'anatomie pathologique dans les meilleurs délais et</li> </ul>

	<p>réfrigérés jusqu'à ce qu'ils soient traités ou placés dans le fixateur approprié.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les conteneurs d'échantillons doivent être expédiés comme indiqué dans le Tableau 1 (Liste des fixateurs et des contenants en fonction du type d'échantillon)</li> <li>- L'expéditeur doit assurer la traçabilité des échantillons adressés au LNS.</li> <li>- Les caisses de transport doivent être correctement arrimées dans le véhicule de transport.</li> </ul>
<b>Phase analytique</b>	
<p><b>Technique de macroscopie</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La <b>macroscopie</b> en anatomie pathologique est un processus fondamental qui se réfère à l'examen visuel d'échantillons de tissus à l'œil nu, sans l'aide d'un microscope. Elle constitue la première phase d'évaluation de l'analyse pathologique et permet aux pathologistes d'observer les caractéristiques physiques des échantillons telles que leur forme, leur taille, leur couleur, leur consistance et d'autres altérations visibles à l'œil nu.</li> </ul> <p><b>Objectifs de la macroscopie :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Identification des altérations pathologiques : tumeurs, inflammations, nécroses, hémorragies, etc.</li> <li>○ Description des échantillons : documenter et enregistrer les caractéristiques de la lésion ou du tissu.</li> <li>○ Sélection des zones pour l'étude microscopique : les parties les plus représentatives sont choisies pour le traitement histologique ultérieur et l'observation au microscope.</li> </ul> <p><b>Importance :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La macroscopie permet au pathologiste d'avoir une première approximation de la nature de la lésion et peut suggérer un diagnostic préliminaire. En outre, cette technique est essentielle pour s'assurer que les échantillons choisis pour l'examen microscopique sont représentatifs et adéquats, ce qui améliore la précision du diagnostic final.</li> </ul>
<p><b>Coloration histologique</b></p>	<p><b>Coloration à l'hématoxyline-éosine (HE)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cette technique fournit des informations structurelles et morphologiques essentielles sur les cellules et les tissus en colorant les noyaux cellulaires en bleu violacé (hématoxyline) et le cytoplasme et la matrice extracellulaire en différentes nuances de rose (éosine). Elle est couramment utilisée dans l'ensemble des analyses de routine.</li> </ul>

	<p><b>Immunohistochimie (IHC)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'immunohistochimie est une technique utilisée pour détecter la présence (ou l'absence) d'antigènes spécifiques dans les cellules ou les tissus. Elle repose sur l'utilisation d'anticorps qui se lient aux protéines ciblées, lesquelles sont ensuite visualisées par des méthodes colorimétriques ou fluorescentes. L'IHC joue un rôle théranostique majeur, dans la caractérisation des lésions tumorales ou la recherche d'altérations moléculaires actionnables.</li> </ul> <p><b>Colorations spéciales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Les colorations spéciales permettent d'identifier des structures ou des organismes parfois non observables avec la coloration standard HE. Elles fournissent des renseignements complémentaires parfois nécessaires au diagnostic. Les colorations spéciales les plus courantes sont les suivantes : Acide Périodique de Schiff (PAS), coloration de Gram, coloration de Grocott, coloration à l'argent de Gomori-Méthénamine (GMS), Ziehl-Neelsen Stain, Warthin-Starry Stain, coloration de Perls, Rouge Congo et coloration au trichrome.</li> </ul>
<p><b>Techniques de microscopie</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La microscopie est au cœur du travail de diagnostic en anatomie pathologique, permettant aux pathologistes d'examiner en détail les structures des tissus et des cellules. La <b>microscopie optique</b>, qui utilise des colorants tels que l'hématoxyline et l'éosine (HE), est utilisée en routine pour identifier un processus lésionnel (inflammatoire, tumoral, dégénératif ou autre).</li> <li>- Dans certains cas, des techniques complémentaires telles que l'immunohistochimie, l'hybridation in situ ou l'immunofluorescence sont utilisées pour détecter des protéines spécifiques ou des marqueurs moléculaires, à des fins diagnostiques, pronostiques ou théranostiques.</li> </ul> <p><b>Microscopie électronique</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La microscopie électronique est utilisée pour l'examen ultrastructural et offre un grossissement et une résolution plus élevés que la microscopie optique. Cette technique est particulièrement utile dans l'examen des composants intracellulaires, tels que les organites et les membranes, ce qui facilite le diagnostic de certaines maladies rares ou complexes.</li> </ul>
<p><b>Cytologie</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'analyse cytologique se concentre sur l'examen des cellules individuelles plutôt que sur des sections de tissu. Dans notre laboratoire, nous analysons des prélèvements non-gynécologiques, à la fois sous forme conventionnelle et à l'aide de préparations en milieu liquide. La cytologie est précieuse pour diagnostiquer les infections, les cancers et d'autres maladies en étudiant la morphologie cellulaire, offrant souvent des informations diagnostiques rapides.</li> </ul>

Phase post-analytique	
<b>Validation et communication des résultats de la pathologie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tous les résultats des patients sont vérifiés et validés par un pathologiste et saisis dans le système interne de gestion des informations de laboratoire (LIMS).</li> <li>- Le rapport pathologique final est délivré dans le format standard, avec les éléments requis (renseignements administratifs, renseignements cliniques, diagnostic) et toutes commentaires nécessaires.</li> <li>- Les rapports sont adressés au clinicien prescripteur par transmission électronique sécurisée. Si nécessaire, les rapports peuvent être adressés par voie postale ou communiqués directement à l'oral en cas d'urgence (examens extemporanés).</li> </ul>
<b>Délai d'obtention des résultats</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le délai de rendu des résultats est mentionné dans la section post-analytique correspondante du Carnet d'analyse (disponible sur le site web du LNS - voir le chapitre 2.1 <b>Carnet d'analyse</b>).</li> <li>- <b>Note</b> : le délai de rendu des résultats est mentionné à titre indicatif. Les délais peuvent varier en fonction de différents facteurs, tels que la nécessité d'examens complémentaires (colorations spéciales, immunohistochimie, biologie moléculaire, etc.) et de certaines non-conformités rencontrées (informations cliniques incorrectes ou manquantes, absence du prescripteur, discordance entre le matériel reçu et celui mentionné dans la demande, etc.)</li> </ul>
<b>Archivage et conservation des échantillons</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La durée de conservation des blocs et des lames est indiquée dans la section post-analytique du livre d'analyse correspondant (disponible sur le site web du LNS - voir le chapitre 2.1 <b>Carnet d'analyse</b>) et conformément aux réglementations internes.</li> </ul>

## 2.1 Carnet d'analyse

Le carnet d'analyse est un guide de procédure au sein du laboratoire d'anatomie pathologique garantissant une prise en charge optimale des échantillons lors de l'ensemble des phases de l'analyse (pré-analytique, analytique, post-analytique) afin de garantir les normes de qualité les plus élevées dans l'intérêt des patients.

Le carnet d'analyse couvre les aspects clés des activités analytiques :

1. **Contacts** : Coordonnées du laboratoire de pathologie anatomique.
2. **Phase pré-analytique** :
  - **Type d'échantillon et prélèvement** : Recommandations concernant les types d'échantillon et les exigences en matière de volume minimal de fixateur, le cas échéant.
  - **Conditionnement et transport** : Instructions relatives à l'emballage, au transport et au stockage des échantillons, ainsi que les exigences en matière de fixation, durée de fixation et étiquetage.
3. **Phase analytique** :
  - **Méthode d'analyse** : Techniques utilisées (exemple : analyse histologique par examen en microscopie optique).
4. **Phase post-analytique** :
  - **Délai d'exécution** : Estimation des délais d'obtention des résultats, avec des variations potentielles dues à des tests supplémentaires.
  - **Conservation des échantillons** : Durée de conservation des blocs de paraffine et des lames.

Le carnet d'analyse du laboratoire d'anatomie pathologique est disponible sur le [site web du LNS](https://lins.lu) en suivant les étapes décrites ci-dessous :

1. Consultez le site web du LNS : <https://lins.lu>



2. Cliquez sur le "Menu" pour accéder à la section "Carnet d'analyse" :



3. Sélectionnez le service "Anatomie pathologique" ou recherchez le type d'analyse dans le champ de recherche.

RECHERCHER UN TYPE D'ANALYSE



Anatomie pathologique

Nom du paramètre

4. Le carnet d'analyse du laboratoire d'anatomie pathologique comporte les sections suivantes :
  - **AUTOPSIE**
  - **BIOPSIE POUR IMMUNOFLUORESCENCE**
  - **BIOPSIE**
  - **CYTOLOGIE NON GYNÉCOLOGIQUE CONVENTIONNELLE**
  - **CYTOLOGIE NON GYNÉCOLOGIQUE EN MILIEU LIQUIDE**
  - **CYTOLOGIE NON GYNÉCOLOGIQUE EN ÉTAT FRAIS**
  - **EXAMEN EXTEMPORANÉ**
  - **FOETOPATHOLOGIE**
  - **MICROSCOPIE ÉLECTRONIQUE**
  - **PIECE OPERATOIRE**

## 2.2 Phase pré-analytique – informations complémentaires

### 2.2.1 Formulaires de demande d'examen

Il existe plusieurs formulaires de demande d'examen au sein du service d'anatomie pathologique, selon le type de prélèvement ou le type d'organe analysé. Ces formulaires sont disponibles sur le **site web du LNS** en suivant les étapes ci-dessous :

1. Consultez le site web du LNS : <https://lns.lu>



2. Cliquez sur le "Menu" pour accéder à la section "Téléchargement" :



LE LABORATOIRE >

ORGANISATION >

DÉPARTEMENTS >

CARRIÈRE

CARNET D'ANALYSE

CONTACT

ACTUALITÉS

PUBLICATIONS

TÉLÉCHARGEMENT

3. Sélectionnez le service "Anatomie pathologique" ou recherchez un document particulier dans le champ de recherche.

RECHERCHER UN DOCUMENT

Nom du téléchargement



Service d'anatomie pathologique

4. Sous le service d'anatomie pathologique, vous trouverez les formulaires de demande d'examen suivants :

- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Biopsie de sein**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Dermatologie**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Extemporané**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Prostate**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Biopsie et pièce osseuse**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique – **Générale**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Hématologie**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Programme de dépistage organisé du cancer colorectal**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Cytologie Non Gynécologique**
- Demande d'examen d'anatomie pathologique - **Cytologie EUS EBUS**

**Note I:** Veuillez noter que les nouvelles demandes d'examen d'anatomie pathologique - cytologie non gynécologique et demande d'examen d'anatomie pathologique - cytologie EUS EBUS **ne remplacent pas** le formulaire spécifique pour la cytologie cervico-vaginale.

**Note II:** Si aucun de ces éléments ne s'applique à votre demande médicale, veuillez contacter le secrétariat qui vous fournira les informations nécessaires.

#### 2.2.1.1 Instructions relatives à la rédaction d'une demande d'examen

Pour remplir correctement le formulaire de demande d'examen, voir la description détaillée des informations figurant sur le formulaire de demande d'examen standard, (cf figure 1) :

- **Informations obligatoires relatives au patient** (indiquées en **bleu** dans la figure 1) : nom complet, adresse, date de naissance (JJ/MM/AAAA), sexe et numéro d'assuré social ("matricule").
- **Informations obligatoires relatives au prescripteur** (indiquées en **vert** dans la figure 1) : nom complet, adresse, numéro d'identification (code médecin), adresse électronique et numéro de téléphone, nom de l'établissement de santé, le cas échéant.
- Le nom complet de la **(des) personne(s) autorisée(s) par le clinicien prescripteur** à recevoir une copie du rapport est indiqué en **violet** dans la figure 1. Si cette personne est un autre clinicien, le "code médecin" doit également être indiqué.
- **Informations obligatoires relatives au prélèvement** (indiquées en **jaune** dans la figure 1) : nombre de flacons, nature de l'échantillon, état de l'échantillon (fixé ou à l'état frais, autre), date du prélèvement (JJ/MM//AAAA) et heure (HH/mm) ; site du prélèvement (à indiquer sur le formulaire, le cas échéant).
- **Renseignements cliniques obligatoires** (indiqués en **rouge** dans la figure 1) : toute information pertinente ou essentielle sur l'échantillon, identification de chaque prélèvement en cas de prélèvements multiples, antécédents médicaux, suspicion de malignité, caractère urgent ou non.
- La dernière section (indiqué en **gris** dans la figure 1) **est réservée au laboratoire d'anatomie pathologique**.

**! Important !**

**Les informations manquantes, incorrectes ou illisibles peuvent entraîner des retards dans la prise en charge du prélèvement voire son rejet.**

**Note 1 :** Lorsque plusieurs types d'analyses sont effectués sur le même patient, nécessitant des prélèvements différents (par exemple, pour la dermatologie, la cytologie, la pathologie mammaire, l'hématologie, etc.), il est essentiel de remplir et d'envoyer les formulaires de demande d'examen appropriés au type de prélèvement (voir la liste des formulaires de demande d'examen disponibles au chapitre 2.2.1 Formulaires de demande d'examen) pour chaque type d'analyse, garantissant une prise en charge appropriée.

Toutefois, lorsque plusieurs échantillons sont prélevés dans la même zone pour le même type d'analyse (par exemple, des échantillons de biopsie mammaire prélevés à différents endroits), tous les échantillons doivent être adressés au moyen d'un seul formulaire de demande d'examen, chaque échantillon étant placé dans des récipients distincts, correctement étiquetés, numérotés avec libellé de chaque numéro sur le formulaire de demande. **Cette distinction est essentielle afin de prévenir la survenue de non conformités, pouvant retarder la validation des rapports d'examen.**

**Note 2 :** La préparation des cryocoupes et les **instructions relatives à la rédaction** du formulaire de demande d'examen d'anatomie pathologique - **Extemporane** sont décrites au chapitre 4 de l'**annexe I** du présent document.

Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Général

**renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)**

<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule <sup>1</sup> , sexe		Nom, prénom	
Nom (Nom de naissance)		Code médecin	
Nom d'époux		Adresse e-mail	
Prénom		N° téléphone	
Date de naissance		Établissement de santé	
N° et rue		Signature	
CP, Localité			

<sup>1</sup>matricule = CNS uniquement; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour (nom, prénom, code médecin)

<b>Conditionnement</b>			
Nombre de flacons		Biopsie	<input type="radio"/> fixé <input type="radio"/> non fixé
Date du prélèvement		Pièce opératoire	<input type="radio"/> fixé <input type="radio"/> non fixé
Heure du prélèvement			

**Renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s)**

Organe et latéralité

En annexe  CD  radiologie  photo  rapports

**Réservé au service d'anatomie pathologique**

<b>Da Vinci</b>	<b>Étape de traitement</b>	<b>Non-conformité</b>	<b>GLIMS</b>
	Vérification technique (Paraphe et date)	Pré-analytique	
		Analytique	
		Post-analytique	
	Coupe (paraphe)	NC-résolu	

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
 Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifier sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

**Figure 1** : Exemple de formulaire de demande d'examen Général divisé en sections (repérées de couleurs différentes)

## 2.2.2 Conditionnement des prélèvements

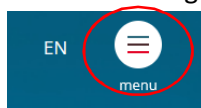
Chaque échantillon doit être conditionné correctement et dans les plus brefs délais afin d'éviter tout facteur compromettant la prise en charge ou l'analyse de ce dernier.


Pour commander le matériel et les consommables appropriés (contenants d'échantillons et fixateur approprié), veuillez suivre les étapes décrites ci-dessous :

1. Accédez au site internet du LNS : [www.lns.lu](http://www.lns.lu)

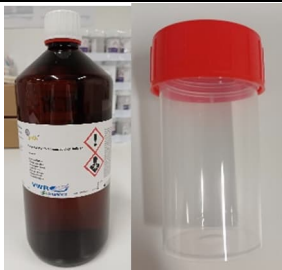





2. Cliquez sur "Menu" pour accéder à la section "Téléchargement".



3. Recherchez le document  **Commande de matériel** et téléchargez-le.
4. Remplissez ensuite le formulaire avec toutes les informations requises (hôpital ou clinique privée/personne de contact/date et signature/quantité demandée).
5. **Envoyez le formulaire de commande dûment rempli par courrier électronique [LNSMagasin@lns.etat.lu](mailto:LNSMagasin@lns.etat.lu) ou par télécopie (28 100 232). En cas de question, n'hésitez pas de contacter notre équipe du stock central (+352 28 100 277).**
6. Se référer au tableau 1 pour le récipient ou le type de fixateur appropriés, selon le type de prélèvement d'analyse prescrite, et au tableau 2 pour l'emballage approprié, conformément aux instructions du carnet d'analyse.

**Tableau 1** : Liste des fixateurs et des contenants en fonction du type d'échantillon

Type d'échantillonnage	Fixateur - conteneur	Note	Conteneur - référence
Petites biopsies fixées au formol	Flacons prêts à l'emploi contenant du formol tamponné à 10 % (formaldéhyde 4 % à pH neutre)	Le volume du fixateur doit correspondre à au <b>moins 10 fois le volume de la biopsie de façon que l'échantillon est immerger complètement.</b> Si l'échantillon remonte à la surface, il doit être recouvert, par exemple avec du papier.	 <p><b>Référence catalogue :</b> Pot droit, bouchon rouge, (60mL, 33x70mm) ; N° LNS : 01760 Formol 10% (stabilisé) buffered, Flacon en plastique (1L) ; N° LNS : 014957</p>
Prélèvements opératoires fixés au formol	Seaux à volume variable avec couvercle blanc. À remplir avec du formol 10 % tamponné (formaldéhyde 4 % à pH neutre).	Utiliser un volume de fixateur correspondant à <b>au moins 10x le volume de l'échantillon (pour les grands échantillons, immerger complètement l'échantillon).</b> Si l'échantillon remonte à la surface, il doit être recouvert, par exemple avec du papier.	 <p><b>Référence catalogue :</b> Seaux avec couvercles, blanc opaque (3L) ; N° LNS : 11041 or Seaux avec couvercles, blanc opaque (5,7L) ; N° LNS : 11042</p>
Biopsie à l'état frais pour immunofluorescence (par exemple, biopsies cutanées)	Flacons prêts à l'emploi contenant du liquide de Michel à conserver à +2-8°C.	Une fois l'échantillon prélevé, il doit être traité dans les 24h-48h (conservation à température ambiante).	 <p><b>Référence catalogue :</b> Liquide de Michel - fixateur, flacon de 40 mL, (rempli à 20mL) N° LNS : 03018</p>
<b>Liquides de ponction</b> fixés : pour les examens cytologiques non gynécologiques (pleural, péricardique, ascite, LCR, urine, LBA, ...)	Flacons Cytolyt prêts à l'emploi (fixation au méthanol, lyse du mucus et des érythrocytes)	Il existe deux types de flacons en fonction du volume de la seringue à fixer. <b>Veillez respecter la date d'expiration.</b>	 <p><b>Référence catalogue :</b> ThinPrep CytoLyt CUP, 30mL de solution CytoLyt ; N° LNS : 13981 ThinPrep CytoLyt TUBE, 30mL Solution CytoLyt ; N° LNS : 13982</p>

**Tableau 2 : Recommandations relatives à l'emballage minimal des échantillons adressés au LNS - Emballage triple**

Étape de l'emballage	Fournisseur
<p><b>Emballage primaire :</b> Prélevez l'échantillon et transférez-le dans un récipient hermétique et incassable, adapté à la taille de l'échantillon. Veillez à ce que tous les bouchons et couvercles soient correctement scellés pour éviter les fuites.</p>	<p>LNS ou demandeur</p> <p>Pour les références de commande, voir le tableau 1</p>
<p><b>Emballage secondaire :</b> Transférez le récipient primaire dans le compartiment principal d'une pochette <b>rouge</b> et le formulaire de demande d'examen correspondant dans le deuxième compartiment du sac. Retirez la bande de protection et scellez le sachet.</p>	<p>LNS</p> <p><b>Référence catalogue :</b> LNS Speci-Bag ROUGE, ANATOMIE PATHOLOGIQUE, (165x265mm) N° LNS : 06414</p>
<p><b>Emballage tertiaire :</b> Transférez le sac rouge dans la boîte de transport grise (applicable aux centres hospitaliers et aux laboratoires privés). Scellez la boîte extérieure et conservez les échantillons à température ambiante ou sur des blocs réfrigérants, sauf mention contraire dans la rubrique "Température de transport" ou autre exigence relative à l'échantillon.</p>	<p>LNS (matériel interne)</p>



**Note :** Les échantillons frais ou congelés non fixés doivent être transportés directement au LNS dans des conteneurs isolés et conditionnés de manière appropriée : à l'aide de blocs réfrigérants (échantillons à l'état frais), ou avec une quantité suffisante de glace carbonique (échantillons congelés).

### 2.2.3 Transport des échantillons

Le transport des échantillons est assuré par le service logistique du LNS.

Les coursiers du LNS collectent des échantillons pour tous les services du LNS à partir de différents points de collecte dans tout le pays et à des heures définies. L'objectif est de garantir que les échantillons soient livrés au LNS dans des conditions optimales et sûres. A cet effet les échantillons contenus dans les boîtes de transport sont placés dans des chambres à température contrôlée à l'intérieur du véhicule. Le service de transport du LNS gère également le transfert des échantillons externalisés. En cas de retard dans le transport, une quantité suffisante de réfrigérant doit être disponible.



Bien que la durée maximale de fixation soit de 48h, la durée idéale de fixation de petits prélèvements biopsiques est de 6h. Une surfixation du prélèvement peut avoir un impact sur la qualité/le caractère contributif d'éventuels examens de biologie moléculaire complémentaires à réaliser. Toutefois, si ces échantillons ne sont pas transportés directement au laboratoire, ils ne doivent pas être conservés dans des zones réfrigérées, car cela ralentit le processus de fixation.

#### 2.2.3.1 Prestataires externes

Les clients peuvent également choisir de s'occuper du transport des échantillons au LNS, par exemple en utilisant des taxis, sous leur propre responsabilité. Le laboratoire expéditeur doit avoir conclu un accord de niveau de service (SLA- Service level agreement) avec les services de messagerie pour garantir la livraison sûre et rapide des échantillons chirurgicaux.

#### 2.2.3.2 Échantillons de télépathologie (pour les centres hospitaliers concernés)

Tous les échantillons pathologiques provenant de la salle d'opération seront déposés dans la boîte rouge à l'entrée de la salle de télépathologie, accompagnés de la liste des échantillons.



### 3 Hygiène et sécurité

Chaque employé est responsable de sa propre sécurité et de celle des autres.

Tous les échantillons du laboratoire sont considérés comme potentiellement à risque infectieux et doivent être manipulés avec précaution. Respectez les consignes de sécurité suivantes :

- **Transport des échantillons** : Utiliser des récipients hermétiques et étanches (par exemple, des seaux en plastique avec des couvercles hermétiques) et s'assurer que les couvercles soient correctement scellés.
- **Manipulation des fixateurs** : Les fixateurs tels que le formol, les alcools et le glutaraldéhyde sont potentiellement toxiques. Respectez les précautions suivantes :
  - Immerger rapidement les échantillons dans les fixateurs sans les agiter.
  - Sceller immédiatement et solidement les flacons.
  - Nettoyer les déversements avec des matériaux absorbants.
  -
- **Risques biologiques** : considérer les prélèvements à l'état frais comme à risque infectieux. Informer le laboratoire de toute pathologie infectieuse connue, à préciser sur le formulaire d'examen. En cas de souillure, veuillez remplir un nouveau formulaire de demande.

---

## 4 Annexe

### 4.1 Annexe I

#### 4.1.1 Instructions pour les examens extemporanés

Les examens extemporanés sont des examens histologiques et/ou cytologiques réalisés à la demande urgente du clinicien (le plus souvent le chirurgien). L'objectif de ces examens est de fournir un diagnostic préliminaire susceptible de modifier la procédure opératoire. Des cryocoupes sont réalisées à l'aide un cryostat après congélation rapide du prélèvement et colorées selon la technique HE-extemporanée.

Merci de suivre les instructions suivantes relatives au demande d'examen extemporané :

*1. Communiquer la date et l'heure de l'intervention nécessitant un examen extemporané au moins **une semaine à l'avance**, si possible.*

*2. Communiquer au technicien macroscopiste du LNS la veille, au plus tard le matin, les **horaires les plus précis possibles** prévus pour les diagnostics peropératoires.*

*3. Communiquer toute **annulation** éventuelle*

*4. Fournir une demande d'examen spécifique **COMPLÈTEMENT** remplie :*

*a. Données relatives au patient : nom, prénom, numéro CNS*

*b. Données relatives au chirurgien : nom, prénom, **NUMÉRO DE TÉLÉPHONE - LIGNE DIRECTE AVEC LE CHIRURGIEN - salle d'opération***

*c. Informations cliniques précises et complètes*

**INDICATION :**

*Examen effectué **UNIQUEMENT** pendant l'intervention chirurgicale pour déterminer s'il est nécessaire d'adapter l'intervention chirurgicale*

*5. Chaque flacon doit être étiqueté avec le nom du patient et, si plusieurs échantillons sont prélevés, libellé de chaque échantillon avec mention du site exact du prélèvement*

*6. Le chirurgien doit s'assurer de sa propre disponibilité afin de recevoir la réponse communiquée par le pathologiste du LNS en charge de l'examen.*

4.2 Annexe II

4.2.1 Exemples de formulaires de demande d'examen correctement remplis

4.2.1.1 Demande d'examen d'anatomie pathologique - Biopsie de sein



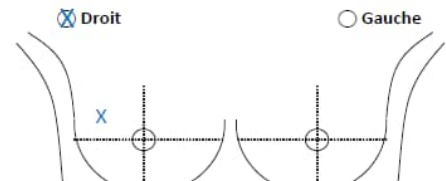
**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Biopsie de sein**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>	<b>Médecin prescripteur</b>
Matricule*, sexe*   1 9 8 9 0 3 2 7 1 2 3 4 5  <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Nom, prénom*   Haddock, Capitaine
Nom* (Nom de naissance)   Hertz	Code médecin*   903776-24
Nom d'époux   Schmit	Adresse e-mail*   <a href="mailto:capitainehaddock@lns.etat.lu">capitainehaddock@lns.etat.lu</a>
Prénom*   Anna	N° téléphone*   28100380
Date de naissance*   27/03/1980	Établissement de santé   LNS
N° et rue*   5 rue de Luxembourg	Signature*   <i>Capitaine Haddock</i>
CP, Localité*   L-1010 Luxembourg	

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale Nina Diaz 101022-33

Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : Nina Diaz 101022-3

<b>Latéralisation et site de(s) la lésion(s)* (si bilatérale, 2 demandes)</b>	<b>Conditionnement</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Droit <input type="checkbox"/> Gauche 	Nombre de flacons* : <u>1</u> Date du prélèvement* : <u>25 / 08 / 2024</u> Heure du prélèvement* : <u>14 h / 34 min</u> Prélèvement* : <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> non fixé

**Examen clinique sénologique\***  
 Mamelon : présence d'une lésion ou d'un écoulement  Peau : rétraction  / ulcération  / érythème   
 Palpation : lésion palpable  / palpation douteuse  / lésion non palpable  / inconnu  Taille (maximum, en cm) : 0,7.

Diagnostic : bénin  / bénin probable  / malin probable  / malin  / inconnu  Ganglions lymphatiques : N0  / N1  / NX

**Imagerie médicale\***  
 Lésion : présente  / présence douteuse  / absente  / inconnu  Taille (maximum, en cm) : 0,5.

Type de lésion : masse solide - tumeur  / kyste  / calcifications  / anomalie de trame  / autre\*   
 Catégories diagnostiques : ACR 1  / ACR 2  / ACR 3  / ACR 4  / ACR 5  / inconnu



Discordance entre méthodes : .....

**Procédure de prélèvement\***  
 Type d'aiguille : Tru-cut manuel  / pistolet automatique  / mammotome-Vacora  / autre\*  Diamètre d'aiguille (gauge) : 14mm

Localisation : palpation  / stéréotaxie X-ray  / échographique  / autre\*   
 Adéquation : aiguille dans la lésion  / douteuse  / aiguille en dehors de la lésion  / inconnue   
 Contrôle XR des carottes : calcifications présentes  / présence douteuse  / absentes  / clichés non réalisés

Nombre de carottes (avec calcifications / nombre total) : 3/6... Anomalie totalement résolue : oui  / non

Commentaires  
*Carcino canalaire in situ ?*

Réservé au service d'anatomie pathologique			
DaVinci 	Étape de traitement	Non-conformité	GLIMS 
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique <input type="checkbox"/> Analytique <input type="checkbox"/> Post-analytique <input type="checkbox"/> NC résolu <input type="checkbox"/>	
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):		Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
 Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruirez toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.2 Demande d'examen d'anatomie pathologique – Dermatologie



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Dermatologie**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>	<b>Médecin prescripteur</b>
Matricule*, sexe*   1 9 8 0 0 3 2 7 1 2 3 4 5  <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Nom, prénom* Sanz Daniel
Nom* (Nom de naissance) Hertz	Code médecin* 300305-26
Nom d'époux Schmit	Adresse e-mail* <a href="mailto:shdr@email.com">shdr@email.com</a>
Prénom* Anna	N° téléphone* 243424
Date de naissance 27/03/1980	Établissement de santé Hôpital
N° et rue* 5 rue de Luxembourg	Signature* <i>D. Sanz</i>
CP, Localité* L-1010 Luxembourg	

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : *Laura Kosmic 366366-36*

**Conditionnement**

Nombre de flacons\* : 1 Date du prélèvement\* : *13 / 09 / 2024* Heure du prélèvement\* : *11 h / 45 min*

Prélèvement\* :  fixé  non fixé

Punch biopsie <input type="checkbox"/>	Punch exérèse <input type="checkbox"/>	Shave <input checked="" type="checkbox"/>	Biopsie <input type="checkbox"/>	Exérèse chirurgicale <input type="checkbox"/>	IF <input type="checkbox"/>	ME <input type="checkbox"/>
--	--	---	----------------------------------	---	-----------------------------	-----------------------------



**Localisation de la lésion, renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s) clinique(s)\***

*Mélanome ? Nævus ? Autre ?*  
*Lésion pigmentée sur la poitrine.*

En cas de plusieurs échantillons, veuillez les numéroter et préciser la localisation et le type d'intervention chirurgicale (biopsie ou exérèse) pour chacun. Si disponible, merci de nous adresser une photo clinique de la lésion : [Pathologie@lns.etat.lu](mailto:Pathologie@lns.etat.lu)

**Lésion mélanocytaire:**  
Taille clinique : *3cm* Suspicion de mélanome : oui  / non   
Ancienneté de la lésion : congénitale  / récente  / inconnue   
Modifications récentes : taille  / couleur  / ulcération   
Contexte clinique: traumatisme /biopsie antérieure (récurrence)  /UV /Grossesse / Sd. Nævus dysplasique

**Lésion inflammatoire:**  
Unique  /multiple  , distribution des lésions : .....  
Symptômes cliniques associés : Prurit  / Fièvre  / Autre : .....  
Contexte clinique : immunosuppression  / transplant  / thérapie biologique  / arthrite rhumatoïde  / sarcoïdose  / M. de Crohn  / lupus  / Autre : .....  
Infection : HIV  / HSV  / TBC  / Syphilis  / Borréliose  /Autre : .....

Réservé au service d'anatomie pathologique			
DaVinci	Étape de traitement	Non-conformité	GLIMS
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique <input type="checkbox"/> Analytique <input type="checkbox"/> Post-analytique <input type="checkbox"/> NC résolu <input type="checkbox"/>	
	Coupe (paraphe):		
Paraphe et date :			Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruisez toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.3 Demande d'examen d'anatomie pathologique – Extemporané



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Examen Extemporané**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

Numéro de téléphone permettant un contact direct avec le prescripteur\* : 28028101

Patient		Médecin prescripteur	
Matricule*, sexe*	1 9 8 0 0 3 2 7 1 2 3 4 5  <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Hamilton Theresa
Nom* (Nom de naissance)	Hertz	Code médecin*	900876-35
Nom d'époux	Schmit	Adresse e-mail*	<a href="mailto:Theresa.hamilton@mail.com">Theresa.hamilton@mail.com</a>
Prénom*	Anna	N° téléphone*	123-456-78
Date de naissance*	27/03/1980	Établissement de santé	Cabinet privé
N° et rue*	5 Rue de Luxembourg	Signature*	<i>Hamilton Theresa</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : Castro Liliانا 984984-94

**Conditionnement**

Nombre de flacons\* : 2

Date du prélèvement\* : 20 / 09 / 2024 Heure du prélèvement\* : 10 h / 16 min



**INDICATION\*** (Examen réalisé UNIQUEMENT pendant l'intervention chirurgicale afin de déterminer la nécessité ou non d'adapter le geste chirurgical) :

Marge pancréatique (fil sur marge)  
Suspecte adénocarcinoma

**Renseignements cliniques\*** :

Masse abdominale

**Organe et latéralité\*** : Pancréas (tête)

Réservé au service d'anatomie pathologique			
DaVinci	Étape de traitement	Non-conformité	GLIMS
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique	<input type="checkbox"/>
		Analytique	<input type="checkbox"/>
		Post-analytique	<input type="checkbox"/>
		NC résolu	<input type="checkbox"/>
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):		
			Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.4 Demande d'examen d'anatomie pathologique – Prostate



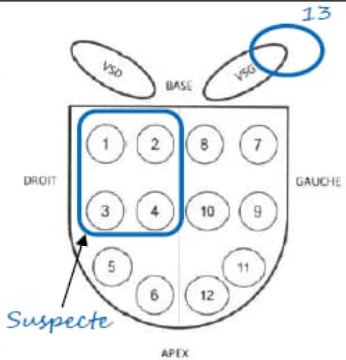
**Demande d'examen d'anatomie pathologique - Prostate**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule*, sexe*	2 0 0 1 0 1 0 1 1 9 9 5 8  <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Andersson Nina
Nom* (Nom de naissance)	Smith	Code médecin*	12345-00
Nom d'époux		Adresse e-mail*	Nina.andersson@email.lu
Prénom*	Christian	N° téléphone*	8200-10-999
Date de naissance	01/01/2001	Établissement de santé	Hôpital
N° et rue*	10 Rue de Luxembourg	Signature*	<i>Nina Andersson</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : *Poirot Bernard 995566-22*

<b>Site des biopsies*</b>	<b>PI-RADS*</b>		<b>Conditionnement</b>
1 Base latérale droite	4		Nombre de flacons* : <u>13</u>
2 Base médiale droite	3		Date du prélèvement* : <u>27 / 09 / 2024</u>
3 Milieu latéral droit	4		Heure du prélèvement* : <u>10 h / 45 min</u>
4 Milieu médial droit	4		PSA* : <u>1.99</u>
5 Apical latéral droit			TR* : <u>suspect</u>
6 Apical médial droit			Volume* : <u>50</u>
7 Base latérale gauche			PI-RADS* : <u>3</u>
8 Base médiale gauche			
9 Milieu latéral gauche			
10 Milieu médial gauche			
11 Apical latéral gauche			
12 Apical médial gauche			



**Renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s) clinique(s)\***

Si biopsie ciblée, préciser le site et latéralité\* :

*13 – Biopsie VSG suspecte*

*Adénocarcinome ? PIN ?*

En annexe :  CD  radiologie  photo  rapports

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
<b>DaVinci</b>  Paraphe et date :	<b>Étape de traitement</b>	<b>Non-conformité</b>	<b>GLIMS</b>  Paraphe et date :
	Vérification technique (Paraphe et date):	<input type="checkbox"/> Pré-analytique <input type="checkbox"/> Analytique <input type="checkbox"/> Post-analytique <input type="checkbox"/> NC résolu	
	Coupe (paraphe):		

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | pathologie@lns.etat.lu  
 Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.5 Demande d'examen d'anatomie pathologique - Biopsie et pièce osseuse



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Biopsie et pièce osseuse**

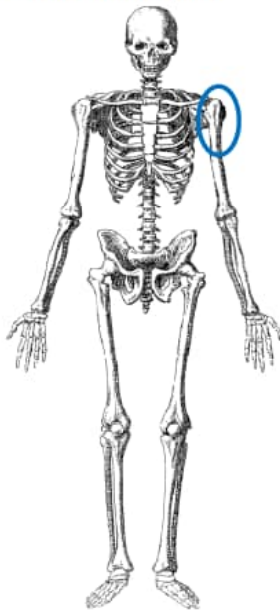
\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule*, sexe*	2 0 0 1 0 1 0 1 1 9 9 5 8  <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Castafiore, Bianca
Nom* (Nom de naissance)	Smith	Code médecin*	789123-45
Nom d'époux		Adresse e-mail*	Bianca.castafiore@email.com
Prénom*	Christian	N° téléphone*	12345678
Date de naissance*	01/01/2001	Établissement de santé	Hôpital
N° et rue*	10 Rue de Luxembourg	Signature*	<i>Bianca Castafiore</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale



Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : *Rastapopoulos Roberto 900800-70*

Localisation de la lésion\* :



<b>Conditionnement</b>	<b>Procédure*</b> :
Nombre de flacons* : <u>2</u>	<input type="radio"/> Biopsie a aiguille
Date du prélèvement* : <u>15 / 08 / 2024</u>	<input type="radio"/> Biopsie ouverte
Heure du prélèvement* : <u>8 h / 23 min</u>	<input checked="" type="radio"/> Curettage
Prélèvement* : <input checked="" type="radio"/> fixé <input type="radio"/> non fixé	<input type="radio"/> Résection
	<input type="radio"/> Amputation

<b>Renseignements cliniques*</b>
Os (spécifier) : <i>Humérus</i>
Dimensions : <i>25X25mm</i>
Localisation de la/les lésion(s) (cocher la/les option(s)) :
<input checked="" type="checkbox"/> Epiphyse / <input type="checkbox"/> Métaphyse / <input type="checkbox"/> Diaphyse / <input type="checkbox"/> Inconnu / <input type="checkbox"/> Autre (spécifier) :
<input checked="" type="checkbox"/> Cortex / <input type="checkbox"/> Cavité médullaire / <input type="checkbox"/> Surface osseuse / <input type="checkbox"/> Inconnue
<input type="checkbox"/> Confinée à l'os / <input type="checkbox"/> affecte articulation / <input checked="" type="checkbox"/> extension aux tissus mous
Suspicion dx / DDx (clinique/imagerie) : <i>Sarcome</i>
Autre :
En annexe : <input type="checkbox"/> CD <input checked="" type="checkbox"/> radiologie <input type="checkbox"/> photo <input type="checkbox"/> rapports

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
<b>DaVinci</b>	<b>Étape de traitement</b>	<b>Non-conformité</b>	<b>GLIMS</b>
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique <input type="checkbox"/>	
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):	Analytique <input type="checkbox"/>	Paraphe et date :
		Post-analytique <input type="checkbox"/>	
		NC résolu <input type="checkbox"/>	

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)

Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulquez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.6 Demande d'examen d'anatomie pathologique – Général



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Général**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)



<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule <sup>*</sup> , sexe <sup>*</sup>	1,9 8 0 0 3 2 7 1 2 3 4 5  <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Nom, prénom <sup>*</sup>	Modorf Mélanie
NOM <sup>*</sup> (Nom de naissance)	Hertz	Code médecin <sup>*</sup>	305305-99
Nom d'époux	Schmit	Adresse e-mail <sup>*</sup>	Modorfm@email.com
Prénom <sup>*</sup>	Anna	N° téléphone <sup>*</sup>	25252695
Date de naissance <sup>*</sup>	27/03/1980	Établissement de santé	Hôpital
N° et rue <sup>*</sup>	5 Rue de Luxembourg	Signature <sup>*</sup>	<i>Mélanie Modorf</i>
CP, Localité <sup>*</sup>	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour (nom<sup>\*</sup>, prénom<sup>\*</sup>, code médecin) : Robert Minski 782345-99

<b>Conditionnement</b>	
Nombre de flacons <sup>*</sup> : <u>  1  </u>	Biopsie <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> non fixé
Date du prélèvement <sup>*</sup> : <u>  15 / 07 / 2024  </u>	Pièce opératoire <input type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> non fixé
Heure du prélèvement <sup>*</sup> : <u>  14  </u> h / <u>  35  </u> min	

<b>Renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s) clinique(s)<sup>*</sup></b>
Organe et latéralité :
<i>Biopsie de glandes salivaires accessoires</i>
<i>Recherche d'arguments histologiques pour un syndrome de Gougerot-Sjören ou une amylose</i>
En annexe : <input type="checkbox"/> CD <input type="checkbox"/> radiologie <input type="checkbox"/> photo <input type="checkbox"/> rapports

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
<b>DaVinci</b>	<b>Étape de traitement</b>	<b>Non-conformité</b>	<b>GLIMS</b>
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique	
		Analytique	
		Post-analytique	
		NC résolu	
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):		Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | pathologie@lns.etat.lu  
 Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruirez toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.7 Demande d'examen d'anatomie pathologique – Hématologie



### Demande d'examen d'anatomie pathologique Hématologie

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule*, sexe*	2 0 0 1 0 1 0 1 1 9 9 5 8  <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Schmidt Christina
Nom* (Nom de naissance)	Smith	Code médecin*	1234-567
Nom d'époux		Adresse e-mail*	<a href="mailto:Christina.schmidt@email.com">Christina.schmidt@email.com</a>
Prénom*	Christian	N° téléphone*	26255216
Date de naissance	01/01/2001	Établissement de santé	Hôpital
N° et rue*	10 Rue de Luxembourg	Signature*	<i>Christina Schmidt</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale



Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : *Anderson Karl 676811-22*

<b>Conditionnement</b>		
Frottis moelle* (non fixé) <input type="checkbox"/>	Biopsie* (fixé au formol) <input checked="" type="checkbox"/>	Nombre d'échantillons* : <u>  1  </u>
Date du prélèvement* : <i>26 / 09 / 2024</i>	Heure du prélèvement* : <i>10 h / 01 min</i>	

<b>Information de laboratoire*</b> <i>attention particulière aux paramètres modifiés</i>	<b>Renseignements cliniques*</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Résultat laboratoire (ou copie en pièce jointe) : Hémoglobine (Hb) : 8 Numération plaquettaire : Numération des globules blancs (GB) : <i>1800</i> Nombre absolu de neutrophiles : Numération absolue des monocytes : <i>N</i> Volume Corpusculaire Moyen (MCV) : <i>N</i> Hémoglobine corpusculaire moyenne (HMC) : <i>N</i> Hématocrite : Taux de lactate déshydrogénase (LDH) : Taux de bêta-2 microglobuline :</li> <li>Résultat du frottis sanguin périphérique (si disponible) :</li> <li>Autres résultats d'analyses de laboratoire (électrophorèse, cytométrie, microbiologie, cytogénétique, etc.) :</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Diagnostic hématologique : Diagnostic antérieur : <i>Lymphome de Hodgkin</i> Indication de la procédure actuelle (par exemple, progression, rechute, rémission, stadification BM) :  Antécédents de chimiothérapie : <i>R-CHOP</i>  Antécédents de transplantation de moelle osseuse : <i>NON</i>  Autres traitements (préciser) :</li> <li>Toute autre information pertinente : (Antécédents de voyage, risques d'exposition, autres)</li> <li>Présentation clinique : Symptômes B : <i>OUI</i> Lymphadénopathie : <i>OUI</i> Hépto-/splénomégalie : <i>NON</i> Autres :</li> </ol>

**Renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s) clinique(s)\***

*Recidive de lymphome*

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
DaVinci 	Étape de traitement	Non-conformité	GLIMS 
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique <input type="checkbox"/> Analytique <input type="checkbox"/> Post-analytique <input type="checkbox"/> NC résolu <input type="checkbox"/>	
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):		Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.8 Demande d'examen d'anatomie pathologique - Programme de dépistage organisé du cancer colorectal



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Programme de dépistage organisé du cancer  
colorectal**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

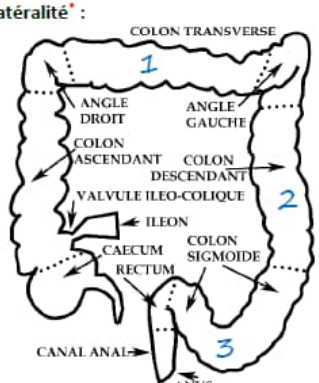
<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule, sexe*	1 9 8 0 0 3 2 7 1 2 3 4 5  <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Schmidt Christina
NOM* (Nom de naissance)	Hertz	Code médecin*	123456-99
Nom d'époux	Schmit	Adresse e-mail*	<a href="mailto:Christina.schmidt@email.com">Christina.schmidt@email.com</a>
Prénom*	Anna	N° téléphone*	234567-998
Date de naissance*	27/03/1980	Établissement de santé	Hôpital
N° et rue*	5 rue de Luxembourg	Signature*	<i>Christina Schmidt</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		



\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour <sup>(1)</sup>(nom\*, prénom\*, code médecin) : Anderson Karl 678900-00

(1) Une copie de ce rapport sera envoyée au « Programme de dépistage organisé du cancer colorectal » (PDOCCR) du Ministère de la santé

<b>Conditionnement</b>		
Nombre de flacons* :	3	Date de prélèvement* : 25 / 09 / 2024
		Heure du prélèvement* : 9 h / 20 min
Biopsie	<input checked="" type="checkbox"/> fixé	<input type="checkbox"/> non fixé

<b>Renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s) clinique(s)*</b>	
<p>Latéralité* :</p> 	<p>1) Biopsie colon transverse.....</p> <p>2) Biopsie colon descendant - JNET1.....</p> <p>3) Biopsie colon sigmoïde - JNET2a.....</p> <p>4) .....</p> <p>5) .....</p> <p>Notes: pas de symptômes spécifiques</p>
En annexe :	<input type="checkbox"/> CD <input type="checkbox"/> radiologie <input type="checkbox"/> photo <input type="checkbox"/> rapports

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
DaVinci	Étape de traitement	Non-conformité	GLIMS
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique Analytique Post-analytique NC résolu	
	Coupe (paraphe):		
Paraphe et date :			Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.9 Demande d'examen d'anatomie pathologique - Cytologie Non Gynécologique



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Cytologie Non Gynécologique**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule*, sexe*	1 9 8 0 0 3 2 7 1 2 3 4 5  <input type="checkbox"/> M <input checked="" type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Ronald Christian
Nom* (Nom de naissance)	Hertz	Code médecin*	876543-21
Nom d'époux	Schmit	Adresse e-mail*	<a href="mailto:Chritian.ronald@fifa.com">Chritian.ronald@fifa.com</a>
Prénom*	Anna	N° téléphone*	280010
Date de naissance*	27/03/1980	Établissement de santé	Hôpital central
N° et rue*	5 Rue de Luxembourg	Signature*	<i>Ronald Christian</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale

Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : Lopez Antonio 345543-33

<b>Conditionnement</b>	
Flacon 1	Thyroïde droite nodule solide <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 2	Parotide Gauche kyste <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 3	Ganglion cervical Gauche <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 4	<input type="checkbox"/> non fixé <input type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 5	<input type="checkbox"/> non fixé <input type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Date du prélèvement*	13 / 07 / 2024
Heure du prélèvement*	12 h / 23 min

<b>URINAIRE</b>						
Miction Spontanée <input type="checkbox"/>	Sonde <input type="checkbox"/>	Urine vésicale cystoscopique <input type="checkbox"/>	Lavage cystoscopique <input type="checkbox"/>	Néo-vessie <input type="checkbox"/>		
Conduit iléal <input type="checkbox"/>	Néphrostomie <input type="checkbox"/>	Néphrostomie urètre <input type="checkbox"/>	Rein <input type="checkbox"/>	Bassinets <input type="checkbox"/>	Gauche <input type="checkbox"/>	Droit <input type="checkbox"/>
Cystoscopie/Imagerie						
Symptômes: Asymptomatique <input type="checkbox"/> Hématurie <input type="checkbox"/> Dysurie <input type="checkbox"/> Urgence mictionnelle <input type="checkbox"/> Lithiase <input type="checkbox"/> Autre: _____						
Radiothérapie/Chimiothérapie/BCG <input type="checkbox"/> Date de la dernière dose: _____ Autre: _____						



LIQUIDES	CYTOPONCTION	Autres
Pleurale Thoracocentèse <input type="checkbox"/> Pleural Lavage <input type="checkbox"/> Droit <input type="checkbox"/> Gauche <input type="checkbox"/>	Thyroïde <input checked="" type="checkbox"/> TIRADS <input type="checkbox"/>	Dropharynx <input type="checkbox"/> Anus <input type="checkbox"/>
Péricardique <input type="checkbox"/> Péritonéal Ascites <input type="checkbox"/> Péritonéal Lavage <input type="checkbox"/>	Aspect: Colloïde <input checked="" type="checkbox"/> Hémorragique <input type="checkbox"/> Kystique <input type="checkbox"/>	Endomètre <input type="checkbox"/> Urètre <input type="checkbox"/>
Cul-de-sac de Douglas <input type="checkbox"/> LCR <input type="checkbox"/>	Parotide <input checked="" type="checkbox"/> Sous-mandibulaire <input type="checkbox"/> Ganglion <input checked="" type="checkbox"/>	Pénis <input type="checkbox"/> Autre: _____
Synovia <input type="checkbox"/> Site: _____	Sein <input type="checkbox"/> Ovaire <input type="checkbox"/> Droit <input type="checkbox"/> Gauche <input type="checkbox"/>	HPV Vaccin: Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Ecoulement: spontané <input type="checkbox"/> provoqué <input type="checkbox"/> unilatéral <input type="checkbox"/> bilatéral <input type="checkbox"/>	Autres: _____	Hormone thérapie _____
Canal: unique <input type="checkbox"/> plusieurs <input type="checkbox"/> Masse: Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>		Transplant _____
Liquide: dense <input type="checkbox"/> trouble <input type="checkbox"/> laiteux <input type="checkbox"/> sanguinolent <input type="checkbox"/>		Anuscopie HR _____

**Renseignements cliniques et hypothèse(s) diagnostique(s) clinique(s) \***

Organe et latéralité\*

1 Thyroïde multinodulaire. Nodule suspecte 1cm TIRADS V

En annexe : Echographie  Biochimie  Rapports

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
DaVinci 	Étape de traitement	Non-conformité	GLIMS 
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique <input type="checkbox"/> Analytique <input type="checkbox"/> Post-analytique <input type="checkbox"/> NC résolu <input type="checkbox"/>	
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):		Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | pathologie@lns.etat.lu  
Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>

4.2.1.10 Demande d'examen d'anatomie pathologique - Cytologie EUS EBUS



**Demande d'examen d'anatomie pathologique  
Cytologie EUS EBUS**

\* renseignements obligatoires (à défaut, le dossier fera l'objet d'une non-conformité)

<b>Patient</b>		<b>Médecin prescripteur</b>	
Matricule*, sexe*	2 0 0 1 0 1 0 1 1 9 9 5 8  <input checked="" type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F	Nom, prénom*	Schmidt Marc
Nom* (Nom de naissance)	Smith	Code médecin*	887766-12
Nom d'époux		Adresse e-mail*	<a href="mailto:Marc.schmidt@email.com">Marc.schmidt@email.com</a>
Prénom*	Christian	N° téléphone*	25256568
Date de naissance*	01/01/2001	Établissement de santé	LNS
N° et rue*	10 Rue de Luxembourg	Signature*	<i>Marc Schmidt</i>
CP, Localité*	L-1010 Luxembourg		

\*matricule = CNS uniquement ; ajouter ici les autres numéros d'assurance sociale



Copies pour (nom\*, prénom\*, code médecin) : *Carreira Clara 999911-68*

<b>Conditionnement</b>	
Flacon 1	<i>LBA</i> <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 2	<i>Liquide pleural droit</i> <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 3	<i>2R</i> <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 4	<i>4L</i> <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input type="checkbox"/> Formol <input checked="" type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Flacon 5	<i>BC bronchiques étagées</i> <input type="checkbox"/> non fixé <input checked="" type="checkbox"/> fixé <input checked="" type="checkbox"/> Formol <input type="checkbox"/> Cytolyt <input type="checkbox"/> Lame
Date du prélèvement*	<i>08 / 11 / 2024</i> Heure du prélèvement* : <i>8 h / 53 min</i>

<b>POUMON</b>				
Expectoration <input type="checkbox"/>	Lavage broncho-alvéolaire <input checked="" type="checkbox"/>	Aspiration bronchique <input type="checkbox"/>	Instillé (ml):	Retour (ml):
Liquide Pleural <input checked="" type="checkbox"/>	Lavage pleural <input type="checkbox"/>	Droite <input type="checkbox"/>	Gauche <input type="checkbox"/>	Supérieur <input type="checkbox"/>
		Moyen <input type="checkbox"/>	Inférieur <input type="checkbox"/>	Masse pulmonaire / médiastinale <input type="checkbox"/>
Brossage <input type="checkbox"/>	Localisation TBNA <input type="checkbox"/>	TTNA <input type="checkbox"/>	Autre: _____	
Masse Solide <input type="checkbox"/>	Kystique <input type="checkbox"/>	Mixte <input type="checkbox"/>	Taille (cm) _____	Aspect radiologique Inflammatoire <input type="checkbox"/>
				Tumoral <input checked="" type="checkbox"/>
Stade cTNM _____				
Médicaments _____				
Antécédents: _____				
Ganglion lymphatique médiastinal 4R <input type="checkbox"/>				
4L <input checked="" type="checkbox"/>				
7 <input type="checkbox"/>				
11R <input type="checkbox"/>				
11R <input type="checkbox"/>				
Autre <i>2R</i>				

<b>PANCREATOBILIAIRE</b>									
Voie biliaire <input type="checkbox"/>	Cholédoque <input type="checkbox"/>	Pancréas <input type="checkbox"/>	Tête <input type="checkbox"/>	Corps <input type="checkbox"/>	Queue <input type="checkbox"/>	Autre _____	ERCP Brossage <input type="checkbox"/>	EUS Trans gastrique <input type="checkbox"/>	Trans duodénale <input type="checkbox"/>
Masse : Solide <input type="checkbox"/>	Kystique <input type="checkbox"/>	Uniloculaire <input type="checkbox"/>	Mixte <input type="checkbox"/>	Lésion: unique <input type="checkbox"/>	multiple <input type="checkbox"/>	Taille (cm) _____	Aspect radiologique: Inflammatoire <input type="checkbox"/>		
		Multiloculaire <input type="checkbox"/>					Tumoral <input checked="" type="checkbox"/>		
Masse Péripancreatique <input type="checkbox"/>	Rétropéritonéal <input type="checkbox"/>	Ganglion <input type="checkbox"/>	Rate <input type="checkbox"/>	Autre _____					
Dilatation <input type="checkbox"/>	Sténose <input type="checkbox"/>	Canal principal <input type="checkbox"/>	Canal secondaire <input type="checkbox"/>	Pancréatite associée <input type="checkbox"/>					
Autre _____									
CEA	Amylase	Ig64	Marqueurs _____						

Remarque : **MERCI BIEN DE JOINDRE LE RAPPORT ENDOSCOPIQUE**

<b>Réservé au service d'anatomie pathologique</b>			
<b>DaVinci</b> 	<b>Étape de traitement</b>	<b>Non-conformité</b>	<b>GLIMS</b> 
	Vérification technique (Paraphe et date):	Pré-analytique <input type="checkbox"/>	
	Analytique <input type="checkbox"/>		
	Post-analytique <input type="checkbox"/>		
	NC résolu <input type="checkbox"/>		
Paraphe et date :	Coupe (paraphe):		Paraphe et date :

Laboratoire national de santé | Service Anatomie Pathologique | 1, rue Louis Rech | L-3555 Dudelange | Tél. (+352) 28100-345 | [pathologie@lns.etat.lu](mailto:pathologie@lns.etat.lu)  
Ce document est confidentiel et est protégé par les règles relatives au secret des correspondances. Il ne doit pas être reproduit ou modifié sans l'autorisation écrite du Laboratoire d'anatomie pathologique du LNS. Si vous n'êtes pas le destinataire de ce rapport, ne le divulguiez pas et ne le dupliquez pas à des tiers non autorisés. Veuillez en informer immédiatement l'expéditeur puis détruire toute copie de ce document. Le LNS traite les données personnelles collectées dans le but d'effectuer des analyses et de transmettre des résultats. Pour plus d'informations et pour connaître vos droits, veuillez consulter la politique de protection des données du LNS : <https://lns.lu/donnees-personnelles/>